



"إسراء معراج: هو بوغثنى دغنى صلاة"

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ : سُبْحَانَ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ
لَيْلًا مِّنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ إِلَى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَا
الَّذِي بَرَكْنَا حَوْلَهُ لِنُرِيَهُ مِنْ آيَاتِنَا إِنَّهُ هُوَ
السَّمِيعُ الْبَصِيرُ .

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ
وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ . اللَّهُمَّ صَلِّ
وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ
وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ .



أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ! اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ
وَأَيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ. قَالَ اللَّهُ
تَعَالَى: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا
تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ.

سيدغ جمعة يغ درحمتي الله،

ماريله كيت منيغكتكن كتقواءن كحضرة
الله سبحانه وتعالى دغن ملقساناكن سكالاً
قرينته الله سبحانه وتعالى دان منجاءوهي
سكالاً لارغثن، سوقايا كيت منداقت بالسن
باءيق دأخيرة كلق.

خطبه هاري اين مبيچاراكن تنتغ "إسراء
معراج : هوبوغثن دغن صلاة".



سيد غ جمعة يغ درحمي الله،

ڪيت سديا معلوم، قد بولن اين اومت
إسلام مپمبوت دان مغيغي كداتغن قريستيا
اسراء دان معراج، ياءيت سواتو مالم يغ
برسجاره لائي لوار بياس. قد مالم
ترسبوت، رسول الله ﷺ تله ملاكوكن
ساتو قرجالنن يغ جاءوه، ياءيت دري مكة
كبيت المقدس، فلسطين. كمودين، درقد
تمقت ترسبوت، بڪيندا ناءيق كلاغيت يغ
دناماكن معراج. دمولاغي لاغيت قرتام،
هيغكاله كلاغيت كتوجوه. سلقس ايت،
نبي محمد ﷺ ناءيق كصدرة المنتهى قولاً،
هيغك سميقي كسواتو تمقت يغ برنام
مُسْتَوَى. قرجالنن دغن روح دان جسد ايت



برلاكو دالم ماس يڠ امت سيڠت سڪالي.
منوروت جمهور علماء، ترجاديش قد 27
رجب، ستاهون سبلوم نبى محمد p
برهجرة كمدينة.

قريستيو يڠ لوار بياسا ايت مروفاكن
ساتو معجزة يڠ بسر باكي نبى محمد p
كران بلوم اد مائسي يڠ ملاكو كئس سبلوم
بكيندا. الله سبحانه وتعالى مراقمكن
قريستيو ترسبوت دالم سورة الاسراء اية 1؛

سُبْحَانَ الَّذِي أَسْرَىٰ بِعَبْدِهِ لَيْلًا مِّنَ الْمَسْجِدِ
الْحَرَامِ إِلَى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَا الَّذِي بَرَكْنَا حَوْلَهُ
لِنُرِيَهُ مِنْ آيَاتِنَا إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ﴿١﴾



"مها سوچي الله يڻ تله منجالنڪن همبات
(محمد) قد مالم هاري، دري مسجد الحرام
(دمكة) كمسجد الأقصى (دقلسطين)، يڻ
كامي برڪتي سڪليليڻ، اونتوق ممقرليهتڪن
كقدان تندا ٢١ (ڪڪواساءن دان ڪبسن)
كامي. سسوغڪوهن، الله جواله يڻ مها
مندغر لائي مها مڻتاهوئي".

سيد غ جمعة يڻ درحمتي الله،

فريستيوا اسراء دان معراج اين ممقوپائي
هوبوغ ڪاءيت دغن فريته منوناينڪن عبادة
صلاة. عبادة اين دقريته اوليه الله سبحانه
وتعالى، دغن منجمقوت رسول الله ﷺ
داتغ مڻادقن دعرش، بوڪن دغن مڻوتوس
ملائكة جبريل عليه السلام، اونتوق



مپمقايکنش کدنیا، سقرتي مان قرينته
منونایکن عبادة قواسا، زکاة دان حج.

ستاتوس عبادة صلاة دسيبي الله سبحانه
وتعالى اداله قركارا اوتام دالم عبادة. دغن
برديرش صلاة، مك تكقله اكام، دان اقايبلا
منيغكلکن صلاة، مك رونتوهله اكام.

حديث درقد عمر الخطاب رضي الله عنه
بهاوا رسول الله ﷺ برسبدا؛

الصَّلَاةُ عِمَادُ الدِّينِ فَمَنْ أَقَامَهَا فَقَدْ أَقَامَ
الدِّينَ وَمَنْ تَرَكَهَا فَقَدْ هَدَمَ الدِّينَ.

"صلاة ايت اداله تياغ اكام. بارغسياقا يث
مغرجاکنش، برارتي اي منکقکن اكام، دان



بارغسياقا يڻ منيغكلکنش، برارتي اي تله
مروبو هکن اکام".

(رواية البيهقي)

عبادة صلاة قد مولان د فرضو کن سبايق
50 کالي صلاة، سياغ دان مالم. رسول الله
p براولغ کالي مغادف الله سبحانه وتعالی
موهون سوقايا دريغکنکن. الله سبحانه وتعالی
مقرکنن قرمينتاءن بکيندا دغن مغورغکنش
کقد 5 کالي سهاج. الله سبحانه وتعالی
برفرمان؛

"واهاي محمد، ايتوله صلاة ليم کالي،
ستياف سياغ دان مالم. قد ستياف سکالي
درقدان، دکيرا سقولوه. جک 5 کالي، مک
اي منجادي 50 صلاة".



اين منونجوقن بهاوا صلاة ايت هيت
ستاتوسش، ياءيت هيتن چارا ميمقاينكنش
كقد رسول الله ﷺ، ماله هيتن جوڪ چارا
ملاكوكنش. الله سبحانه وتعالى منيلاي
سساورغ اسلام سام اد بائيق اتاو تيدق
ملا لوءي عملن صلاتن كران عملن ترسبوت
يغ اكن دحساب ترلبيه دهولو دهاري اخيرة
كلق. رسول الله ﷺ برسبدا يغ برمقصود؛

"قرسوءالن قرتام يغ اكن دتاش
(دقرتغكوغجوابكن) كقد مائسي دهاري
اخيرة اياه صلاة. اقايبلا صلاتن داقت دتريما
(اوليه الله)، مك اكن دتريماله سلوروه
عملن، دان سكيراث صلاتن دتولق (اوليه
الله)، اكن دتولق سلوروه عملن."

(رواية احمد، ابو داود دان ابن ماجه)



حديث اين ممبري قعاجرن كقد كيت
بهاوا سكاليقون سساورغ ايت ملاكوكن
قواسا رمضان، ممباير زكاة، منوناين حج،
برصدقه كقد فقير مسكين، برجاس بسر
كقد بغسا دان نكار، نامون جك تيدق
مغرجاكن صلاة اتاو ملالايكنش، مك
سلوروه عملن كبايقنش اكن دتولق اوليه الله
سبحانه وتعالى.

سيدغ جمعة يغ درحمتي الله،

صلاة اداله سواتو عبادة يغ دلاكوكن
دغن مئكرقكن سلوروه جسماني دان
روحاني. مانا كالا ليسن قولاً مغوچف
كلمة ٢ يغ ساغت اينده، مغاندوغي قوجين،
قعحرمتن، دان هارفن تيغكي يغ دتوجوكن



كقد الله سبحانه وتعالى. اقايبلا ستياف كرق
بادن دان باچائن يث كيت لاكوكن دغن
اخلاص، سمقورنا، خشوع دان قنوه
كسدرن، مك سمواث ايت اكن ممقثاروهي
ديري، جسماني، روحاني دان قميكيرن
سرتا اخلاق، سهيغك صلاة ايت بنر ٢ داقت
منچكه درقد قربواتن كجي دان منكر.

فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة
العنكبوت اية 45؛

وَأَقِمِ الصَّلَاةَ إِنَّ الصَّلَاةَ تَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ
وَالْمُنْكَرِ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ





"دان دير يکنله صلاة، سسوغکووهن
صلاة ايت منچکه درقد قربواتن کجي دان
منکر. سسوغکووهن مغيغي الله اداله لبيه
بسر (فایده دان کسنش). (ايغته) الله
مغتهوئي اکن اف یغ کامو کرجاکن."

سمنتارا بانې صلاة یغ دکرجاکن سچارا
سمبیل لیوا، سقدر اونتوق دکتهوئي اورغ،
تنقا کسدرن مندا لم، بوکن سهاج تیدق
منداقت کریضائن الله سبحانه وتعالی، تئافی
سبالیقش اکن منداقت کمور کائن الله سبحانه
وتعالی. صلاة سفرتي ایت، تیدق اکن مروبه
دان ممقربا یقی اخلاق سساورغ.



سید غ جمعة یغ درحمی اللہ،

فلسفہ یغ ترکاندوغ دالم عبادة صلاة
امت باپق، انتاران؛

قرتام : صلاة برجماعة. سبلوم صلاة
دمولاکن، امام دکھندقی ممستیکن
صف جماعة براد دالم کأداءن
لوروس دان رافت، کران کراقین
صف ترسبوت ترماسوق دالم
کسمقورنائن صلاة برجماعة. این
مبری قعاجرن کقد کیت بتاف
قنتیغن قرانن قپاتوان یغ ترلقسان
دغن راقی، لوروس دان بردیسیقلین
سوقایا تیدق موده دتمبوسی اولیہ
موسوہ.



كدوا : اره صلاة مستيله سام، ياءيت
مغادف كعبة. دمان سهاج صلاة
ايت ددير يكن، تيدق بوليه ميمقغ
دري ارهن. اين برمعا، والاو
دمان كيت براد، والاو دالم اف
كأداءن سكاليفون، جاغن سكاليفون-
كالي ميمقغ درقد لندسن يغ
دنتوكن إسلام، ياءيت برساتو
مما توهي اجرن القرءان دان سنة
رسول الله .p

كتيك : صلاة سبكايف معراج اورغ مؤمن،
مستي دلاكوكن دالم كأداءن
برسيه درقد نجيس، سام اد بادن،
فاكاين اتاو تمقت تيغكل. اين



برمقصود، اورغ اسلام سنتياس
مپوچيكن عقيدة درقد قربواتن
شريك دان خرافة، ممبرسيهكن
سلوروه عملن درقد رياء دان
حسد دثكي يغ بوليه مرونتوهكن
مرتبه سرتا كحرمتنن سبكاى
مائنسي.

سيد غ جمعة يغ درحمتي الله،

مالغ سكالى، ترداقت سكلينتير دكالغن
اورغ اسلام يغ ممقرتيكاي كواجبن عبادة
صلاة. مريك مپاتاكن بهاوا صلاة ايت
مماदैي دغن نية سهاج، تنقا قرلو برديري
ركوع دان سوجود. ترداقت جوك يغ
برقنداقت، صلاة بوليه دجمعكن سقنجنغ



حياة، دلا كوكن تيك كالي سهارى سما لم.
مريك مپاتاكن بهاوا هيدوق ددنيا اين اداله
مسافر. اورغ مسافير هاروس منجممكن
صلاة. ماله، اد يغ ليه سست لاني
مپاتاكن، صلاة تيدق واجب، بوليه دكنتي
دغن ممبوات عمل كبا جيقن سهاج سوده
مما داءى.

اجرن دان فهمن سقرتي اين سدغ
ممقغاروهي سكلينتير مشاركت اسلام يغ
چيتيق علمو اكاماڻ. اجرن ترسبوت سوده
دفتواكن اوليه اهلي جاوتنكواس فتوى
نكري سلاغور سباكاي اجرن سست.



سید غ جمعة یغ درحمی اللہ،

دالم فریستیوا اسراء دان معراج، رسول
اللہ ﷺ تله دفرلیهتکن کقد ساتو قوم یغ
دهمقث کفالان دغن باتو ۲ بسر. ستیاف
کالی دهمقث، کفالا مریک برکچای.
کمودین، برچنتوم سمولا سفرتی سدیا کالا.
حال این تروس-منروس برلا کو تنقا هنتی.
رسول اللہ ﷺ برتات کقد ملائکة جبریل
علیه السلام تنتغ فریستیوا ترسبوت. ملائکة
جبریل علیہ السلام لنتس منجواب، "مریک
ایت اداله اورغ ۲ یغ سنتیاس مالس اونتوق
منونایکن صلاة فرض". دمکینله بتاف
دهشتن سيقساءن کقد مریک یغ مالس دان
منیغکلکن عبادة صلاة.



اوليه ايت، تيدق اد ارتيش برايمان دغن
قريستيووا اسراء دان معراج جك كيت تيدق
مبوقتياكنش دغن منوناياكن قرينته الله سبحانه
وتعالى كقد نبى محمد p دالم قريستيووا
ايت، ياءيت كواجيئن عبادة صلاة.

سيدغ جمعة يغ درحمتي الله،

ماريله كيت معينصافي ديري دان استقامة
دالم منديريكن عبادة صلاة. جاغنهله كيت
ترماسوق دالم كولوغن يغ لالاي. تيدقله
مماڊاي دغن صلاة سميغكو سكالى سهاج،
ياءيت صلاة جمعة، تتاي ملالايكن صلاة
فرض ليم وقتو سهارى سمالم.

إسلام جوڪ ممرينتهكن كيت اكر سنتياس
ممستياكن اهلي كلوارك تله منوناياكن صلاة،



ترماسوق ایستری دان انق ۲. اولیه ایت،
کیت دسوروه ممیمقین دان ممستیکن انق ۲
سوقایا منونایکن صلاة کتیک برعمور 7
تاهون دان مموکول مریک یغ تیدق
منونایکنش، کتیک برعمور 10 تاهون.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ
وَأَمْرٌ أَهْلَكَ بِالصَّلَاةِ وَأَصْطَبِرَ عَلَيْهَا لَا نَسْأَلُكَ رِزْقًا
نَحْنُ نَرْزُقُكَ وَالْعَاقِبَةُ لِلتَّقْوَى ﴿١٣٢﴾

"قرینتهکن کلوارکامو سرتا اومتمو
مغرجاکن صلاة. دان هندقله اشکاو برصبر
منونایکنش. کامی تیدق مینتا رزقی کقدامو
(بهکن)، کامیله یغ ممبری رزقی کقدامو.



دان (ایغتلہ)، کسودھن یغ باءیق ادالہ باکی
اورغ ۲ یغ بر تقویٰ "۔

(طہ : 132)

بَارَكَ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ،
وَنَفَعَنِيْ وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيْهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ
الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلَ مِنِّيْ وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ
السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.

أَقُولُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيمَ لِيْ
وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ،
فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.



خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ، وَرَزَقَنَا
مِنَ الطَّيِّبَاتِ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ،
لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ،
وَرَسُولُهُ.

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا
مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ
بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ فَقَدْ فَازَ
الْمُتَّقُونَ.



قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى
النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا
تَسْلِيمًا.

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ وَارْضَ
اللَّهُمَّ عَنْ أَصْحَابِهِ وَقَرَابَتِهِ وَأَزْوَاجِهِ وَذُرِّيَّاتِهِ
أَجْمَعِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ
وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ ، إِنَّكَ
سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ وَيَا قَاضِيَ
الْحَاجَاتِ. اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ وَنَتَوَسَّلُ إِلَيْكَ
بِنَبِيِّكَ الْأَمِينِ، وَنَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ الْحُسْنَى



وَصِفَاتِكَ الْعُظْمَىٰ أَنْ تَحْفَظَ بَعَيْنِ عِنَايَتِكَ
الرَّبَّانِيَّةِ وَبِحِفْظِ وَقَائِكَ الصَّمَدَانِيَّةِ، جَلَالَةَ
مَلِكِنَا الْمُعْظَمِ سُلْطَانَ سَلَاعُورَ، سُلْطَانَ
شَرَفُ الدِّينِ اِدْرِيسِ شَاهِ الْحَاجِ ابْنِ الْمَرْحُومِ
سُلْطَانَ صَلَاحُ الدِّينِ عَبْدِ الْعَزِيزِ شَاهِ الْحَاجِ.

اللَّهُمَّ أَدِّمِ الْعُونَ وَالْهُدَايَةَ وَالتَّوْفِيقَ، وَالصِّحَّةَ
وَالسَّلَامَةَ مِنْكَ، لِيَوْلِيَ عَهْدِ سَلَاعُورَ، تَعْكُو
أَمِيرِ شَاهِ ابْنِ السُّلْطَانَ شَرَفُ الدِّينِ اِدْرِيسِ
شَاهِ الْحَاجِ فِي أَمْنٍ وَصَلَاحٍ وَعَافِيَةٍ بِمَنْكَ
وَكَرَمِكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ. اللَّهُمَّ أَطْلُ
عُمَرَهُمَا مُصْلِحِينَ لِلْمُوظَّفِينَ وَالرَّعِيَّةِ وَالْبِلَادِ،
وَبَلِّغْ مَقَاصِدَهُمَا لِطَرِيقِ الْهُدَىٰ وَالرِّشَادِ.



يا الله، اڻڪاوله توهن يڻ مها برڪواس،
ڪامي برشڪور ڪحضرتو يڻ مليمڻهڪن
رحمة دان نعمة، سهيڻڪ ڪامي داقت
منروسڪن اوسها ڪاره مقررڪو ڪوهڪن نڪارا
اومت اسلام خصوصن نڪري سلاڻور،
سباڪاي نڪري ايدامن، ماجو، سجهترا دان
برڪباچيقتن.

جوسترو ڪامي قوهون ڪحضرتو يا الله،
تتفڪنله ايمان ڪامي، تيڻڪتڪنله عمل ڪامي،
ڪو ڪوهڪنله فرقادوان ڪامي، مورهڪنله
رزقي ڪامي، تمبهڪن ڪامي دغن علمو دان
ڪماهين، سوبورڪنله جيوا ڪامي دغن
اخلاق موليا، ليندوغيله ڪامي درقد اوجينمو
يڻ برت سڦرتي ڪماراو فنڇغ، بنجير بسر،



وابق ڦياڪيت، ڦرسڻڪيتاءن، ڪمسڪينن دان
لاءين ۲، سوڦايا هيڊوڦ ڪامي اڪن سنٽياس
برتمبه معمور دان برڪة.

يا الله، بوڪاڪنله هاتي ڪامي اونٽوق
ملقساناڪن عبادة زڪاة سباڪايمان يڻ تله
اڻڪاو فرضوڪن. برڪتيله هيڊوڦ اورڻ يڻ
ملقساناڪن ٽونٽون برزڪاة، مپايڻي فقير
مسڪين. سوچيڪنله هرتا دان جيو مريڪ،
ليندوغيله ڪولوڻن فقراء دان مساڪين درڦد
ڪڪفورن دان ڪفقيرن يڻ برڦنجڻ.

دمڪين جوا يا الله، تمبه دان لواسڪنله
رزقي اورڻ يڻ موقفڪن هرتاڻ دنڪري اين،
ليمڦهڪنله نعمة ايمان دان ڪصيحتن يڻ
برڦنجڻ ڪڦد مريڪ، تريماله وقف مريڪ



دغن كنجرن قهالا يث بر ككلن هيغك كهاري
اخيرة.

رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ
وَأَجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا. رَبَّنَا ءَاتِنَا فِي الدُّنْيَا
حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ
ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ
وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٠﴾

فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُواهُ عَلَىٰ
نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ
وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.